



Night of a Thousand Menorahs

Friday, December 27th, 2019



Chanukah Oh Chanukah



Chanukah Oh Chanukah
Come light the menorah
Let's have a party
we'll all dance the hora
Gather round the table
I'll give you a treat
Dreidles to play with and latkes to eat
And while we are playing
The candles are burning low
One for each night
they shed a sweet light
To remind us of days long ago (2x)

S'vivon

S'vivon, sov sov sov,
Chanukah hu chag tov (2x)
S'vivon, sov sov sov

Chag simcha hu la-am
Nes gadol ha-yah sham (2x)

Chanukah is a festival of light. Each
day another candle glows:
*One becomes two, two becomes three,
until the Menorah is full of candles
and the room is full of light.*

On Chanukah we learn that light can grow,
if we will but do our part.

It is we who must kindle a light for ourselves, and others.
*And as we ourselves grow,
we can make the world ever brighter.*

Ever warmer for ourselves and for others
*If each day, we kindle a bit more light than the day before:
the lights of goodness and kindness,
Of freedom and love.*

(Adapted from *Gates of Joy*)

We thank you, Eternal One, for this festival of Chanukah, when we recall with pride the great events of Israel's history. We see Your will to preserve our people in all that has happened to us over the centuries.

*May we serve you with loyalty and love. May we recall the devotion of the Maccabees. May their example always be an inspiration to us, that we may rededicate ourselves to our People, to Your laws of justice and right, and to the idea of **religious freedom** for all people.*

Chanukah Candle Blessings

From all of our leaders of the past, we learn what it means to be Jewish. This Chanukah, we dedicate our lives to God and our proud heritage of Judaism as we recite these blessings:



BARUCH atah, Adonai
Eloheinu, Melech haolam,
asher kid'shanu b'mitzvotav
v'tsivanu l'hadlik ner shel Chanukah.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו
וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל חֲנֻכָּה.

BLESSED are You, Adonai our God, Sovereign of all,
who hallows us with mitzvot, commanding us to kindle the Chanukah lights.

BARUCH atah, Adonai
Eloheinu, Melech haolam,
she-asah nisim laavoteinu v'imoteinu
bayamim haheim baz'man hazeh.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
שֶׁעָשָׂה נִסִּים לְאַבוֹתֵינוּ וְאִמּוֹתֵינוּ
בַּיָּמִים הָהֵם בְּזַמַּן הַזֶּה.

BLESSED are You, Adonai our God, Sovereign of all,
who performed wondrous deeds for our ancestors in days of old at this season.

For first night only

BARUCH atah, Adonai
Eloheinu, Melech haolam,
shehecheyanu v'kiy'manu v'higianu laz'man hazeh.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
שֶׁהַחַיְנוּ וְקִיַּמְנוּ וְהִגִּיעָנוּ לַזְּמַן הַזֶּה.

BLESSED are You, Adonai our God, Sovereign of all,
for giving us life, for sustaining us, and for enabling us to reach this season.

Blessings for Shabbat

AS THESE SHABBAT CANDLES give light
to all who behold them,
so may we, by our lives, give light to all who behold us.

As their brightness reminds us
of the generations of Israel who have kindled light,
so may we, in our own day, be among those who kindle light.

or

O SOURCE of light and truth,
Creator of the eternal law of goodness,
help us to find the knowledge by which to live.
Lead us to take the words we shall speak
Into our hearts and our lives.

Bless all who enter this sanctuary in need,
all who bring the offerings of their hearts.
May our worship lead us to acts of kindness, peace and love.

The candles are lit before the blessing is recited.

BARUCH atah, Adonai
Eloheinu, Melech haolam,
asher kid'shanu b'mitzvotav,
v'tzivanu l'hadlik
ner shel Shabbat.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו,
וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק
נֵר שֶׁל שַׁבָּת.

BLESSED ARE YOU, Adonai our God, Sovereign of the universe,
who hallows us with mitzvot,
commanding us to kindle the light of Shabbat.

Welcoming Shabbat

Come, let us sing joyously to the Adonai,
raise a shout for our Rock and Deliverer;
Let us come into God's presence with praise;
let us raise a shout for God in song!
For the Adonai is a great God
the great ruler of all divine beings

L'CHAH DODI likrat kalah,
p'nei Shabbat n'kab'lah.

לָכָה דוֹדֵי לְקִרְאת כָּלָה,
פְּנֵי שַׁבָּת נִקְבְּלָה.

BELOVED, COME to meet the bride; beloved come to greet Shabbat.

Shamor v'zachor b'dibur echad,
hishmianu El ham'yuchad,
Adonai echad ush'mo echad,
l'shem ul'tiferet v'lit'hilah.

שָׁמור וְזָכוֹר בְּדַבּוּר אֶחָד,
הִשְׁמִיעֵנוּ אֵל הַמְיֻחָד,
יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד,
לְשֵׁם וּלְתִפְרָאֵרַת וּלְתִהִילָה.

“Keep” and “remember”: a single command the Only God caused us to hear;
the Eternal is One, God's Name is One; glory and praise are God's.

Likrat Shabbat l'chu v'neilcha,
ki hi m'kor hab'rachah,
meirosh mikedem n'suchah,
sof maaseh b'machashava t'chilah.

לְקִרְאת שַׁבָּת לָכוּ וְנִלְכָה,
כִּי הִיא מְקוֹר הַבְּרָכָה,
מֵרֵאשׁ מִקְדָּם נְסוּכָה,
סוֹף מַעֲשֵׂה בְּמַחֲשָׁבָה תִּחְלָה.

Come with me to meet Shabbat, forever a fountain of blessing.
Still it flows, as from the start: the last of days, for which the first was made.

Hitor'ri, hitor'ri,
ki va oreich, kumi ori,
uri uri shir dabeiri,
k'vod Adonai alayich niglah.

הִתְעוֹרְרִי, הִתְעוֹרְרִי,
כִּי בָּא אֹרֶךְ, קוּמִי אֹרִי,
עוֹרִי עוֹרִי, שִׁיר דַּבְּרִי,
כְּבוֹד יְיָ עָלֶיךָ נִגְלָה.

Awake, awake, your light has come! Arise, shine, awake and sing:
the Eternal's glory dawns upon you.

Bo-i v'shalom ateret ba'lah,
gam b'simchah uv'tzoholah,
toch emunei am s'gulah,
bo-i chalah, bo-i chalah.

בּוֹאִי בְּשָׁלוֹם עֲטֹרַת בַּעֲלָה,
גַּם בְּשִׂמְחָה וּבְצִהְלָה,
תּוֹךְ אֲמוּנֵי עַם סִגְלָה,
בּוֹאִי כָלָה, בּוֹאִי כָלָה.

Enter in peace, O crown of your husband; enter in gladness, enter in joy.
Come to the people that keeps its faith. Enter, O bride! Enter, O bride!

Sh'ma And Its Blessings

On Chanukah, when we are surrounded with gifts, we notice, as if for the first time, the wonderful gifts we often take for granted.

Adonai, Your most loving gift to us is Your Torah. It is the Torah that makes us Your people, and it is the Torah which teaches us You are our God.

Of all the Torah's teachings, none is as powerful as the *Sh'ma*.

Blessed are You, Adonai, for giving us with love the words we now proclaim.

(Adapted from Chag Sameach)

BAR'CHU et Adonai ham'vorach!

Baruch Adonai ham'vorach

l'olam va-ed!

בְּרַכּוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרָךְ!

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ

לְעוֹלָם וָעֶד!

PRAISE ADONAI to whom praise is due forever!

Praised be Adonai to whom praise is due,
now and forever!

Ma'ariv Aravim

Creation of light and darkness

Roll Into Dark

Roll into dark, roll into light
Night becomes day, day turns to night.

Bo-rei yom valailah

Goleil or mipnei cho-shech,

V'choshech mipnei or.

Noam Katz

בְּרוּךְ אַתָּה, יְיָ, הַמְּעַרֵּיב עֲרָבִים.

Baruch atah, Adonai, hamaariv aravim.



Ahavat Olam

God loved us by giving us the Torah

As you taught Torah to those whose names I bear, teach me Torah, too. Its mystery beckons, yet I struggle with its truth. You meant Torah for me: did You mean the struggle for me too? Don't let me struggle alone; help me to understand, to be wise, to listen to know...Lead me into the mystery.

בְּרוּךְ אַתָּה, יי, אוֹהֵב עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

Baruch atah, Adonai, ohev amo Yisrael.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד!

Sh'ma Yisrael, Adonai Eloheinu, Adonai Echad!

Hear, O Israel, Adonai is our God, Adonai is One!

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

Baruch shem k'vod malchuto l'olam va-ed.

Blessed is God's glorious majesty forever and ever.

Please be seated.

V'AHAVTA et Adonai Elohecha,

b'chol l'vav'cha uv'chol nafshi'cha uv'chol

m'odecha. V'hayu had'varim ha-eileh

asher anochi m'tzav'cha hayom al

l'vavecha. V'shinantam l'vanecha v'dibarta

bam b'shiv'cha b'veitecha uv'lecht'cha

vaderech uv'shochb'cha uv'kumecha.

Uk'shartam l'ot al yadecha v'hayu

l'totafot bein einecha. Uchtavtam

al m'zuzot beitecha uvisharecha.

L'maan tizk'ru, vaasitem et

kol mitzvotai vih'yitem k'doshim

l'Eloheichem. Ani Adonai Eloheichem,

asher hotzeiti et-chem mei-eretz

Mitzrayim lih'yot lachem l'Elohim

ani Adonai Eloheichem.

וְאָהַבְתָּ אֶת יי אֱלֹהֶיךָ

בְּכָל-לִבְבְּךָ וּבְכָל-נַפְשְׁךָ וּבְכָל-

מְאֹדְךָ: וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה

אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְךָ הַיּוֹם עַל-

לִבְבְּךָ: וְשִׁנַּנְתֶּם לְבַבְיְךָ וּדְבַרְתָּ

בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ וּבְלֶכְתְּךָ

בְּדַרְךָ וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ:

וּקְשַׁרְתֶּם לְאוֹת עַל-יָדְךָ וְהָיוּ

לְטוֹפוֹת בֵּין עֵינֶיךָ: וְכָתַבְתֶּם

עַל-מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ:

לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וְגַעַשְׁתֶּם אֶת-

כָּל-מִצְוֹתַי וְהָיִיתֶם קְדוֹשִׁים

לְאֱלֹהֵיכֶם: אֲנִי יי אֱלֹהֵיכֶם

אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ

מִצְרָיִם לְהִיוֹת לְכֶם לְאֱלֹהִים

אֲנִי יי אֱלֹהֵיכֶם:

You shall love Adonai your God with all your mind, with all your strength, with all your being. Set these words, which I command you this day, upon your heart. Teach them faithfully to your children; speak of them in your home and on your way, when you lie down and when you rise up. Bind them as a sign upon your hand, let them be a symbol before your eyes; inscribe them on the doorposts of your house, and on your gates. Be mindful of all My Mitzvot, and do them; so shall you consecrate yourselves to Your God. I am your Eternal God, who led you out of Egypt to be Your God. I am the Eternal Your God.



On this festival of Chanukah, we remember that
You were with the Maccabees when they
struggled for freedom.
*You were also with us when we were slaves in
Egypt and wanted to be free.*
On this holiday of miracles, we remember the mir-
acles You performed for us
When You took us out of Egypt into freedom.
We remember those ancient days and we sing
the ancient song led by Miriam and sung in
celebration of our newfound freedom!

Miriam's Song
Debbie Friedman

Chorus:

And the women
dancing with their timbrels
Followed Miriam as she sang her song.
Sing a song
to the One whom we've exalted
Miriam and the women danced and
danced the whole night long.

And Miriam
was a weaver of unique variety
The tapestry she wove
was one which sang our history
With every strand and every thread
she crafted her delight!
A woman touched with spirit,
she dances toward the light

Chorus

When Miriam stood upon the shores
and gazed across the sea
The wonder of this miracle
she soon came to believe
Whoever thought the sea would part
with an outstretched hand
And we would pass to freedom
and march to the promised land!

Chorus

And Miriam the prophet
took her timbrel in her hand
And all the women followed her
just as she had planned
And Miriam raised her voice in song-
She sang with praise and might
We've just lived through a miracle
We're going to dance tonight!!

Chorus

MI CHAMOCHAH ba-cilim, Adonai!

Mi kamochah nedar bakodesh,
nora t'hilot, oseih fele!

Malchut'cha ra-u vanecha,
bokei-a yam lifnei Moshe uMiryam.
Zeh Eli, anu v'amru,
Adonai yimloch l'olam va-ed!

V'ne-emar: ki fadah Adonai et Yaakov,
ug'alo miyad chazak mimenu.
Baruch atah, Adonai, gaal Yisrael.

מִי־כְמוֹכָה בָּאֵלִים, יְיָ!
מִי כְמוֹכָה נִאֲדָר בְּקֹדֶשׁ,
נוֹרָא תְהִלֹת, עֲשֵׂה פֶלֶא!

מַלְכוּתְךָ רָאוּ בְנֵיךָ,
בוֹקֵעַ יָם לִפְנֵי מֹשֶׁה וּמִרְיָם.
זֶה אֱלֹהֵינוּ וְאָמְרוּ,
יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד!

וְנֹאמַר: כִּי פָדָה יְיָ אֶת־יַעֲקֹב,
וּגְאָלוֹ מִיַּד חֲזָק מִמֶּנּוּ.
בְּרוּךְ אַתָּה, יְיָ, גֹאֵל יִשְׂרָאֵל.

WHO IS LIKE YOU, O God,
among the gods that are worshipped?
Who is like You, majestic in holiness,
awesome in splendor, working wonders?

Your children witnessed Your sovereignty,
the sea splitting before Moses and Miriam.
“This is our God!” they cried.
“Adonai will reign forever and ever!”

Thus it is said,
“Adonai redeemed Jacob,
from a hand stronger
than his own.”
Praised are You, Adonai, for redeeming Israel.

בְּרוּךְ אַתָּה, יְיָ, גֹאֵל יִשְׂרָאֵל.
Baruch atah, Adonai, gaal Yisrael.

Hashkiveinu

Craig Taubman/ Matisyahu

השכיבינו יי אלוהינו שלום
והעמידנו מלכינו להיים

Hash-ki-vei-nu A-do-nai
E-lo-hei-nu I'shalom
V'ha-a-mi-dei-nu Shom-rei-nu
L'chayim

Sometimes I lay under the moon
and thank God I'm breathing
Then I pray: "Don't take me soon 'cause I am here for a reason."

Sometimes in my tears I drown but I never let it get me down.
So when negativity surrounds I know some day it'll all turn
around 'cause...

All my life I've been waiting for
I've been praying for the people to say
That we don't wanna fight no more, there'll be no more wars
And our children will play
One day, One day, One day Ohhhh (2x)

T'filah

ADONAI, s'fatai tiftach,
ufi yagid t'hilatecha.

אֲדֹנָי, שְׁפֹתַי תִּפְתַּח,
וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ.

ADONAI, open up my lips,
that my mouth may declare Your praise.

BARUCH atah, Adonai Eloheinu
v'Elohei avoteinu v'imoteinu, Elohei
Avraham, Elohei Yitzchak v'Elohei Yaakov,
Elohei Sarah, Elohei Rivkah, Elohei
Rachel v'Elohei Leah. Ha-El hagadol
hagibor v'hanora, El elyon, gomeil
chasadim tovim, v'koneih hakol, v'zocheir
chasdei avot v'imahot, umeivi g'ulah
livnei v'neihem l'maan sh'mo b'ahavah.
Melech ozeir umoshia umagen.
Baruch atah, Adonai,
magein Avraham v'ezrat Sarah.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי אֱלֹהֵינוּ
וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְאִמּוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי
אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב,
אֱלֹהֵי שָׂרָה, אֱלֹהֵי רִבְקָה, אֱלֹהֵי
רָחֵל וְאֱלֹהֵי לֵאָה. הָאֵל הַגָּדוֹל
הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֶלְיוֹן, גּוֹמֵל
חַסְדִּים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר
חַסְדֵי אֲבוֹת וְאִמּוֹת, וְמַבִּיא גְאֻלָּה
לְבָנָי בְּנִיחָם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.
מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן.
בָּרוּךְ אַתָּה, יי,
מָגֵן אַבְרָהָם וְעֲזֵרַת שָׂרָה.

ATAH gibor l'olam, Adonai,
m'chayeh hakol (meitim) atah,
rav l'hoshia.

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם, אֲדֹנָי,
מַחִיָּה הַכֹּל (מֵתִים) אַתָּה,
רַב לְהוֹשִׁיעַ.

*WINTER — Mashiv haruach
umorid hagashem.

M'chalkeil chayim b'chesed,
m'chayeh hakol (meitim)
b'rachamim rabim, someich noflim,
v'rofei cholim, umatir asurim,
um'kayeim emunato lisheinei afar.
Mi chamochah baal g'vuror
umi domeh lach, melech meimit
um'chayeh umatzmiach y'shuah.
V'ne-eman atah l'hachayot hakol (meitim).
Baruch atah, Adonai, m'chayeh hakol (hameitim).

WINTER* — מְשִׁיב הַרוּחַ
וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.
מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד,
מַחִיָּה הַכֹּל (מֵתִים)
בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים,
וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמַתִּיר אֲסוּרִים,
וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישְׁנֵי עָפָר.
מִי כְמוֹךָ בְּעַל גִּבּוֹרוֹת
וּמִי דוֹמֵה לָךְ, מֶלֶךְ מֵמִית
וּמַחִיָּה וּמַצְמִית יְשׁוּעָה.
וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחְיֹת הַכֹּל (מֵתִים).
בָּרוּךְ אַתָּה, יי, מַחִיָּה הַכֹּל (הַמֵּתִים).

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ,
קְדוֹשִׁים בְּכָל יוֹם יְהִלְלוּךָ סְלָה.
בְּרוּךְ אַתָּה יי, הָאֵל הַקָּדוֹשׁ

You Are Holy

You are Holy, Your name is holy
And we celebrate Your holiness day by day
Atah kadosh v'shimcha kadosh
Uk'doshim b'chol-yom y'hal'lucha, Selah!

Lisa Levine



Silent Prayer

For The Miracle of *Chanukah*

בִּימֵי מִתְנַלְהוּ בְּיִוְחָנוּ כְּהֵן גְּדוֹל, חֲשֵׁמוֹנֵי וּבְנָיו, כְּשֶׁעָמְדָה מְלָכוֹת
זָנוּ הַרְשָׁעָה עַל-עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל לְהַשְׁכִּיחַם תּוֹרַתְךָ, וּלְהַעֲבִירָם מִחֻקֵּי
רְצוֹנְךָ. וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים, עָמַדְתָּ לָהֶם בְּעֵת צָרָתָם, הִבַּתְתָּ אֶת-
רִיבָם, דָּגַתְתָּ אֶת-דִּינָם, נִקְמַתְתָּ אֶת-נִקְמָתָם, מִסִּרְתָּ גְבוּרִים בְּיַד
חַלְשִׁים, וְרַבִּים בְּיַד מְעֻטִּים, וְיִטְמְאִים בְּיַד טְהוֹרִים, וְרָשָׁעִים בְּיַד
צַדִּיקִים, וְזָדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תּוֹרַתְךָ. וְלֵךְ עֲשִׂיתָ שֵׁם גְּדוֹל וְקָדוֹשׁ
בְּעוֹלָמְךָ, וּלְעַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל עֲשִׂיתָ תְּשׁוּעָה גְּדוֹלָה וּפְרָקוֹן כְּהַיּוֹם הַזֶּה.
וְאַחֵר כֵּן בָּאוּ בְּנֵיךָ לְדַבֵּר בְּיַתְדְךָ, וּפְנִי אֶת-הֵיכָלְךָ, וְטָהְרוּ אֶת-
מִקְדָּשְׁךָ, וְהִדְלִיקוּ נְרוֹת בְּחִצְרוֹת קִדְשֶׁךָ, וְקִבְעוּ שְׁמוֹנֵת יְמֵי חֲנֻכָּה
אֵלֶיךָ, לְהוֹדוֹת וּלְהַלֵּל לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל.

IN THE DAYS OF THE HASMONEANS, Mattathias ben Yohanan, the high priest, and his children, when the evil government of Greece rose up against Your People Israel to make them forget Your Torah and to make them leave the laws of Your will; in Your great mercy You rose up with them in their time of trouble and fought in their fight, judged their cause just. You delivered the mighty into the hands of the weak, the many into the hands of the few, the unclean into the hands of the pure, the evil into the hands of the righteous, and the arrogant into the hands of those who engage in Your Torah. For You, You made a great and holy name in Your world; and for Your People Israel, You brought about the great triumph and redemption on that very day. And when Your children came to the Holy of Holies, and emptied Your temple, and purified Your holy place, and lit candles in Your holy courts, and established these eight days of Chanukah grateful to acknowledge, and to praise, Your great name.

עַל הַנִּסִּים AL HANISIM

Transliteration	Translation	Hebrew
Al hanissim,	In honor of the miracles	עַל הַנִּסִּים
v'al hapurkan,	and deliverance,	וְעַל הַפְּרָקוֹן
v'al hag'vurot	Heroic deeds	וְעַל הַגְּבוּרוֹת
v'al hat'shuot	and salvation wrought	וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת
v'al hamilkamot	And wars You fought,	וְעַל הַמִּלְחָמוֹת
sh'asita lavoteinu	for our fathers,	שֶׁעָשִׂיתָ לְאֲבוֹתֵינוּ
bayamim haheem baz'man hazeh.	In days of yore and in present time.	בְּיָמֵים הָהֵם בְּזִמְנֵנוּ הַזֶּה

Oseh shalom bimromav,
hu yaaseh shalom aleinu,
v'al kol Yisrael, v'al kol yoshvei teiveil,
v'imru: Amen.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו,
הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְעַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל,
וְאָמְרוּ: אָמֵן.

May the One who makes peace in the high heavens
make peace for us, for all Israel and all who inhabit the earth. Amen.

Mi Shebeirach

Lisa Levine

Mi shebeirach avoteinu Avraham Yitzchak v'Ya'akov
Mi shebeirach imoteinu Sarah, Rivka, Leah v'Racheil
May the One who blessed our Mothers,
May the One who blessed our Fathers
Hear our prayer, hear our prayer, hear our prayer,
Hear our prayer and bless us as well

Bless us with the power of Your healing,
Bless us with the power of Your hope
May our hearts be filled with understanding
And strengthened by the power of Your love

Hear our prayer, hear our prayer, hear our prayer,
Hear our prayer and bless us as well



***We wish a Refuah Sh'leimah (a Complete Healing)
to the following of our family and friends***

Khaled Abushaqa	Joe Kivel	Lisa Sanes
Robin Adler	Bruce Klein	Natalie Schmier
Alkanah Alfalo	Saul Kom	Greg Schnitzer
James Armour	Jerry Levin	Nancy Schwartz
Kenneth Arthur	Sheri Levin	Kara Sell
Alex Botros	Sheri Levson	Michael Shelby
Elliott Browner	Amahl Lewis	Marilyn Seitz
Eunice Bryan	Nina Lewis	Jeffrey Silverman
Francis Bryan	Malka Dina bat Udel	Wendy Simmans
Donna Cain	Moshe Mamon	Amanda Solomiany
Jared Cohen	Tom McCoy	Mario Solomiany
Andrew Conner	Rachel Michelson	Naomi Stambler
Carol Goodwin	Charlie Miller	David Stein
Gregory Davidson	Jennifer Moorehead	Louise Stein
Jillian Demar	Jackie Moran	Sandy Symkens
Alli Dwyer	Joni Moss	Elliot Tescher
Kathy Erion	Judi Nagelberg	Afreda Thomas
Faith Edwards	Alton Nelson	Roberta Tighe
Irvington Fahie	Cinamon Nelson	Pauline Tischler
Steve Franklin	Stanley Ng	Kerry Topper
Bellamy Gamboa	James Nicholson	Robert Tunick
Alan Gland	Mimi O'Keefe	Edna Ruth Vincent
Anne Gold	Judith Peel	Leah Walvish
Jake Goldstein	Linda Phipps	Jonathan Weinstein
Rabbi Yisrael Goldstein	Steve Prosterman	Eugene Weisman
David Govea	Rosa Pupko	Sheri Werbin
Alison Grishman	Daniel Redel	Roger Wilk
Marilyn Grishman	Joshua Redel	Ronnie Wilk
Gerald Handshuh	Ivy Kohn Reed	Wendy Wilk
Janis Hoffman	Rick Reed	Ellis James Williams
Harry Jackson	Neil Rosen	Bill Young
Michelle Joseph	Joan Rowe	Dan Zlotowitz
Bonnie King	Marilyn Rubin	

Mi shebeirach;

**May the One Who Blessed our Ancestors...
Keeping Current in our Prayers for Healing**

**מי שִׁבְרַח אֲבוֹתֵינוּ
מִקּוֹר הַבְּרָכָה לְאַמּוֹתֵינוּ.**

**May the Source of Strength,
Who blessed the ones before us,
Help us find the courage
to make our lives a blessing,
And let us say: Amen.**

It was Debbie Friedman's powerful setting, giving new voice to our too frequent human experience of worry and concern, which finally re-introduced the traditional "prayer for healing" into liberal Jewish worship. Now that moment of sharing, having a space and a place to call out names of loved ones who are ill, is a very important part of our shared experience.

But a name, once shared and on our "list," sometimes seems to linger.
We hear from you in the moment of first concern,
but often not anything in terms of next steps.
Often, a person has fully recovered, and we did not know.

**On January 10, 2020 we are going to "clear" our list,
starting over, including only the names of those we know
are still in need of healing.**

We hope your loved ones have recovered.
We are, of course, here for you — and more than willing
to keep the names those who still need this in our prayers.

**If you would like your loved one to remain in our prayer for healing,
or to tell us more about what is going on with your friends and family,
just let us know, by January 6, 2020
at info@synagogue.vi or 340-774-4312.**

And to learn more about customs around the
prayer for healing, check this out, below:



[Click here for background about the prayer!](https://www.youtube.com/watch?v=B20r4l6mUIM) (or check out <https://www.youtube.com/watch?v=B20r4l6mUIM>)

Aleinu and Mourner's Kaddish

ALEINU l'shabei-ach laadon hakol,
lateit g'dulah l'yotzeir b'reishit,
shelo asanu k'goyei haaratzot,
v'lo samanu k'mishp'chot haadamah.
Shelo sam chelkeinu kahem,
v'goraleinu k'chol hamonam.
Vaanachnu kor'im
umishtachavim umodim,
lifnei Melech malchei ham'lachim
HaKadosh Baruch Hu.

עֲלֵינוּ לְשִׁבְחָה לְאֲדוֹן הַכֹּל,
לְתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית,
שֶׁלֹא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת,
וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה.
שֶׁלֹא שָׂם חֶלְקֵנוּ כִּהֵם,
וְגַרְלָנוּ כְּכָל־הַמּוֹנִים.
וְאִנְחָנוּ כְּזָרִיעִים
וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים,
לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים
הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.

וְנֹאמַר, יְיָ יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ,
בַּיּוֹם הַהוּא יְהִי יְיָ אֶחָד, וְשִׁמוֹ אֶחָד.

V'ne'emar, v'haya Adonai,
l'Melekh Al Kol HaAretz,
Bayom Hahu, yihyeh Adonai Echad, u'Shmo Echad.

On that day, God shall be One,
and God's name shall be One.



There are stars up above
so far away we only see their light
Long long after the star itself is gone.
And so it is with people that we loved—
Their memories keep shining ever brightly
though their time with us is done.
But the stars that light up the darkest night
these are the lights that guide us.

As we live our days
these are the ways
we remember.

***We observe the Yahrzeit of the following members
and those dear to our members:***

Anita Anton
Simon Bookspan
Louis Fleishman
Irving M. Grishman
Sidney K. Halpern
Stanley P. Lapin
David I. Lewensohn

Hyman Livinson
Nanci B. Margolis
Evelyn Migdal
Dorothy Schwimmer
Yosefa Shamir
Eva Geller Silverman
Jack Soloway

***We observe the Yahrzeit of the following Chai members
and those dear to our Chai members:***

Bessie Adoff
Kirit Alletyne
Joseph Barisa
Herman Berg
Raiza Berg
Ray Blumenfeld
Evelyn Bressler
George Bressler
Michael Chervony
Dooley Cohan
Esther Davis
Pauline Diskin
Birdie Epner
Abraham Friedman
Allan Garber
Irene Garber
Louis Glick
Ida Goldstein
Sol Goldstein
Adele Gordon
Abraham Gordon, M.D.
Rose Green
Abraham Gross
Sonia Grossman
Milton Hinden
Herman Jaffe
Samuel Jurnovoy
Eva Kaye
Benjamin Klein
Lucille Kranson
Dr. Harrison Latta
Sylvan Levitan

Alexander Lorintz
Lillian Silber
Mitchell Lupson
Eddie Mazer
Selma Melasky
Emily Novick
Isaiah Pereira
Theresa Reish
Lillian Resnikoff
Gyorgy Retsagi
Neil Robbins
Minnie Rosenblum
Morris Rosenthal
Harry Rubinstein
Maurice Rubner
Abe Rudberg
Jacob Saltz
Irving Schuster
Maurice Schwartz
Robert Segal
Gary Shapira
Harold Shapiro
Pearl Shayman
Helen Shebshaievitz
Irving Shulman
Oscar Siegal
Joe Silber
Edith Singer
David Sobel
Sam Soblick
Milton Steinberg
Benjamin Turk

Norman Watkins
Kate Weinstein
Stanley Weintraub
Warren Weiss
Leona Wilk

Mourner's Kaddish

YITGADAL v'yitkadesh sh'mei raba.

B'alma di v'ra chirutei,

v'yamlich malchutei,

b'chayeichon uv'yomeichon

uv'chayei d'chol beit Yisrael,

baagala uvizman kariv. V'im'ru: Amen.

Y'hei sh'mei raba m'varach

l'alam ul'almei almaya.

Yitbarach v'yishtabach v'yitpaar

v'yitromam v'yitnasei,

v'yit'hadar v'yitaleh v'yit'halal

sh'mei d'kudsha b'rich hu,

l'eila min kol birchata v'shirata,

tushb'chata v'nechemata,

daamiran b'alma. V'imru: Amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya,

v'chayim aleinu v'al kol Yisrael.

V'imru: Amen.

Oseh shalom bimromav,

Hu yaaseh shalom aleinu,

v'al kol Yisrael. V'imru: Amen.

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא.
בְּעֻלְמָא דִּי בְּרָא כְרְעוּתֵיהּ,
וַיְמַלִּיךְ מַלְכוּתֵיהּ,
בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן
וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעֻגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב. וְאָמְרוּ: אָמֵן.
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ
לְעֵלַם וּלְעֵלְמֵי עֻלְמָיָא.
יְתְבָרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח, וַיִּתְפָּאֵר
וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא,
וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלַּל
שְׁמֵהּ דְדִקְדוּשָׁא בְרִיךְ הוּא,
לְעֻלָּא מִן כָּל בְּרִכְתָּא וְשִׁירְתָּא,
תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא,
דְאָמִירוּן בְּעֻלְמָא. וְאָמְרוּ: אָמֵן.
יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא,
וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל.
וְאָמְרוּ: אָמֵן.
עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו,
הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ,
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל. וְאָמְרוּ: אָמֵן.



Not By Might

Not by might and not by power,
but by spirit alone
shall we all live in peace.

Children sing.
Children dream.
Though their tears may fall,
we will hear them call
and another song will rise...
another song will rise...
another song will rise!



Debbie Friedman

Text based on Zechariah 4:6

MI Y' MALEIL

Mi y'maleil g'vurot Yisrael

otan mi yimneh?

Hein b'chol dor yakum hagibor, go-eil ha'am.

מי ימלל גבורות ישראל

אותן מי ימנה?

הן בכל דור יקום הגבורה גואל העם.

Sh'ma!

Bayamim haheim baz'man hazeh

Makabi moshi-a ufodeh.

Uv'yameinu kol am Yisrael

yitacheid yakum l'higa-eil.

שמע!

בימים ההם בזמן הזה

מכבי מושיע ופודה.

ובימנו כל עם ישראל

יתאחד יקום להגאל.

Who can retell the things that befell us,
who can count them?

In every age a hero or sage came to our aid.

Hark!

In days of yore, in Israel's ancient land,
brave Maccabeus led the faithful band.

And now all Israel must as one arise,
redeem itself through deed and sacrifice!

Ah!

At this time of year in days of yore,
Maccabees the Temple did restore.

And today our people as we dreamed,
Will arise, unite and be redeemed!

MAOZ TZUR

Maoz tzur y'shuati, l'cha na-eh l'shabei-ach
tikon beit t'filati, v'sham todah n'zabei-ach
l'eit tachin matbei-ach, mitzar ham'nabei-ach
az egmor b'shir mizmor
chanukat hamizbei-ach

Rock of Ages, let our song
praise Your saving power.
You amidst the raging foes
were our sheltering tower.
Furious they assailed us
but Your arm availed us.
And Your word broke their sword
when our own strength failed us.

מְעוֹז צוּר יְשׁוּעָתִי, לְךָ נִאְהָ לְשִׁבְחָ
תִּכּוֹן בַּיִת תְּפִלָּתִי, וְשָׁם תּוֹדָה נִזְבְּחָ
לְעֵת תַּכִּין מַטְבְּחָ, מִצָּר הַמְּנַבְּחָ
אֶז אֶגְמֹר בְּשִׁיר מִזְמוֹר
חֲנֻכַּת הַמִּזְבֵּיחַ

Children of the Maccabees,
whether free or fettered,
wake the echoes of the songs
where you may be scattered.
Yours the message cheering,
that the time is nearing
which will see all people free,
tyrants disappearing.



LIGHT ONE CANDLE

Light one candle for the Maccabee children.
With thanks that their light didn't die.
Light one candle for the pain they endured
When their right to exist was denied.
Light one candle for the terrible sacrifice
Justice and freedom demand.
But light one candle for the wisdom to know
When the peacemaker's time is at hand.

Don't let the light go out,
It's lasted for so many years.
Don't let the light go out,
Let it shine through our love and our tears.

Light one candle for the strength that we need
To never become our own foe.
Light one candle for those who are suffering
The pain we learned so long ago.
Light one candle for all we believe in
Let anger not tear us apart.
And light one candle to bind us together
With peace as the song in our heart.

What is the memory that's valued so highly
That we keep alive in that flame?
What's the commitment to those who have died
When we cry out, they've not died in vain?
We have come this far always believing
That justice will somehow prevail.
This is the burden, and this is the promise
And this is why we will not fail!





CHAG SAMEACH, HAPPY CHANUKAH



UPCOMING SERVICES AND CELEBRATIONS

Saturday, December 28, 2019

A Three-Torah Morning!!

(Traditionally, three scrolls are used at this service)

Shabbat Morning Service in the Sanctuary at 10:30 AM,
followed by Kiddush and an exploration of the special readings
for Shabbat Chanukah, in Lilienfeld House, at approximately 11:10 AM.



The Last Latke! A Pool Party and More for the Last Day of Chanukah

Sunday afternoon, December 29, 2019
at the home of Rabbi Michael Feshbach
and Julie Novick, beginning at 4:00 PM



Sunday Splash **Pool Party, 4:00 PM**

Tot Chanukah, 4:30 PM

a service with smiles and songs for the youngest among us.

Chanukah Concert (and Sing Along Song Session)
with Student Cantor, Ella Gladstone Martin, **5:00 PM.**

Games, food, fun, a last chance for fresh-fried **latkes...**
and **kindling the lights** — a full menorah for
the eighth and last night of Chanukah!

We finish by 6:30 PM!



**7730 Misgunst (also known as 13B Misgunst),
across the street from "the Mafolie Church"**
Dairy/Vegetarian dishes and desserts welcome.
RSVP by December 26 if you can, or just come!
340-774-4312 or info@synagogue.vi



MLK SHABBAT

at the Hebrew Congregation of St. Thomas

2116 Crystal Gade (Synagogue Hill), St Thomas, VI; 340-774-4512 or info@synagogue.vi

FRIDAY, JANUARY 17, 2020

Service begins in the Sanctuary at 6:00 PM

Reception follows at Lilienfeld House



Featuring Keynote Speaker
Reverend Charles L. Brown, Jr.

Founding Pastor, Family of Faith AME Church of St. Thomas

and our annual presentation of Scholarship Awards
to a student from every St. Thomas and St. John high school
who best represent the legacy of Dr. King

BEER & WINE & VISPIRITS Festival

\$10 admission includes:
3 complimentary tickets for
food and drink, tasting cup
and bottle of water
Additional tickets
will be available
for sale

FOOD for sale

Music by
COOL SESSION

GAMES for children



<https://synagogue.vi/festival>

THE SHOPS
YACHT HAVEN GRANDE

THE HEBREW CONGREGATION OF ST. THOMAS
Kehilah Kedosha Beracha v'Shalom u'G'milut Chasadim
Holy Congregation of Blessing, Peace and Loving Deeds



Shalom, and welcome

to a place where history and destiny meet,
where looking up, and looking down, and looking around
all tell a tale unlike almost any other.

We have come together here
as a community and as a congregation,
in spirituality and study and service,
one generation to the next,
since 1796—and in our current building since 1833.

In coming here now,
you step into that tradition,
and you help to write the next chapter
in our ongoing and still evolving story.

The Hebrew Congregation of St. Thomas
Physical Address: 2116 Crystal Gade
St. Thomas, VI 00802
Mailing address: PO Box 266, St. Thomas, VI 00804
340-774-4312

Kehilah Kedosha Beracha v'Shalom u'G'milut Chasadim

Rabbi Michael L. Feshbach
Administrator: Stella Minion
Gift Shop Manager/Docent: Agnes Rampino
Student Cantor Ella Gladstone Martin
Accompanist: Cantorial Soloist Luba Dolgopolsky
With thanks to: Talia Feshbach

President: Dorothy Isaacs